

LAURA LAGIOIA



Gewinnerin
Internationales Preisträgerprogramm 2023

Mein Aufenthalt in Deutschland 2023



DS Chiara d'Aloja gratuliert Laura Lagioia und übergibt der Gewinnerin
ein Buchgeschenk von der DPS-Koordinatorin Christiane Burgi.
*La DS Chiara d'Aloja si congratula con Laura Lagioia e consegna alla vincitrice il regalo
da parte della coordinatrice nazionale della sezione internazionale Christine Burgi.*



Was ist das internationale Preisträgerprogramm?

🇩🇪 Das *Preisträgerprogramm* ist eine Initiative zum kulturellen Austausch von ausländischen Schülern, die zum deutschen Auslandsschulwesen gehören.

🇮🇹 Il “*Preisträgerprogramm*” è un'iniziativa che favorisce lo scambio culturale tra studenti stranieri che nelle loro scuole studiano il tedesco.

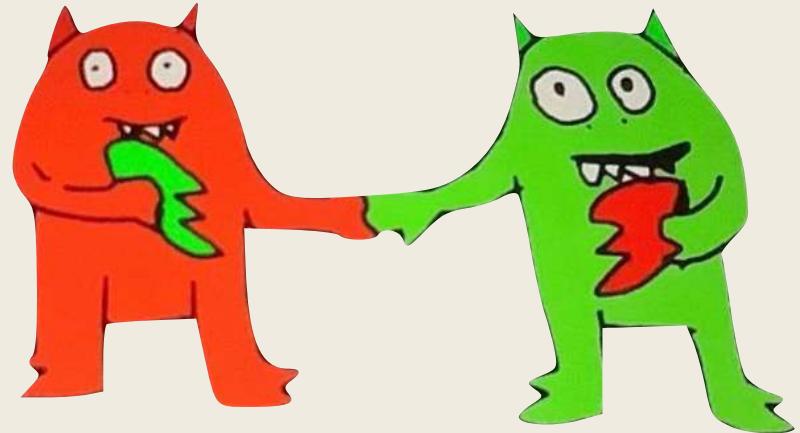
Wie funktioniert das Preisträgerprogramm?

■ Die Aufgabenstellung bezog sich auf ein wichtiges, sehr aktueller Thema, wie die **Integration** und die Sieger dieses Wettbewerbs bekamen die Möglichkeit zu einem Aufenthalt von vier Wochen in Deutschland.

Die Teilnehmer dieses Programms kommen aus allen *Herren Ländern*, von Australien bis Argentinien und haben gute Kenntnisse der deutschen Sprache.

■ Il concorso, a cui ho partecipato per poter vivere questa esperienza, consiste nello scrivere un testo riguardo un tema particolarmente importante ed attuale: quest'anno si è trattato dell'**integrazione**. Ai vincitori di questo concorso è stata data la possibilità di soggiornare in Germania per quattro settimane.

I partecipanti del programma provengono da *tutto il mondo*, dall'Australia fino all'Argentina, e possiedono una discreta conoscenza della lingua tedesca.





Meine Gefühle vor der Reise



🇩🇪 Als ich Anfang April erfuhr, dass ich das Preisträgerprogramm gewonnen hatte, war ich super aufgeregt vor **Freude**, aber ich hatte gemischte Gefühle, weil ich noch nicht glauben konnte, dass ich das wirklich geschafft hatte.

Die Zeit verlief so schnell zwischen Abfragungen und Klassenarbeiten, sodass mir nach und nach klar wurde, dass der Zeitpunkt für die Abreise vor der Tür stand.

Im Juni hatte ich große Angst, weil ich nicht wusste, ob ich Freunde finden würde, und vor allem realisierte ich, dass ein Monat weg von zu Hause zu lange sei!

Wenn ich jetzt darüber nachdenke, kann ich spontan lächeln, denn mir fallen alle Erinnerungen an Deutschland ein und ich sage dann: "Wenn ich nur die Zeit zurückdrehen und meine Erfahrung in Deutschland wiederholen könnte!"

🇮🇹 Quando all'inizio di aprile ho saputo di aver vinto questa borsa di studio, ero molto emozionata: non mi riuscivo a contenere dalla **gioia**, e, soprattutto, ero molto sorpresa di avercela fatta e di aver realizzato uno dei miei sogni.

Tra le interrogazioni e i compiti in classe di fine anno non mi sono resa conto del tempo che passava, finché non è arrivato il momento della partenza.

A giugno ho iniziato ad avere molta paura perché temevo che non sarei riuscita a fare amicizia con nessuno e soprattutto cominciava ad essermi sempre più chiaro che un mese lontano da casa era troppo! Se adesso ripenso a quanto fossi spaventata, mi viene da sorridere perché mi vengono in mente tutti i bei ricordi del viaggio e penso tra me e me: "*Se solo potessi tornare indietro nel tempo e rivivere la mia esperienza in Germania!*"

Meine Gruppe

🇩🇪 Bei unserem Aufenthalt in Deutschland waren wir in verschiedene Gruppen aufgeteilt: Ich war in einer Gruppe von zwölf Personen: drei aus **Italien**, eine Austauschschülerin aus **Deutschland**, zwei aus **Kroatien**, zwei aus **Südafrika**, zwei aus **Australien** und zwei aus **Costa Rica**.

Wir waren nur Mädchen!!!

🇮🇹 Durante il nostro soggiorno siamo stati divisi in sette gruppi ed io facevo parte di uno composto da dodici persone: tre dall'**Italia**, due dalla **Croazia**, due dal **Sud Africa**, due dall'**Australia**, due dalla **Costa Rica** e infine una studentessa **tedesca** che ci ha fatto da accompagnatrice.

Eravamo soltanto ragazze!!!



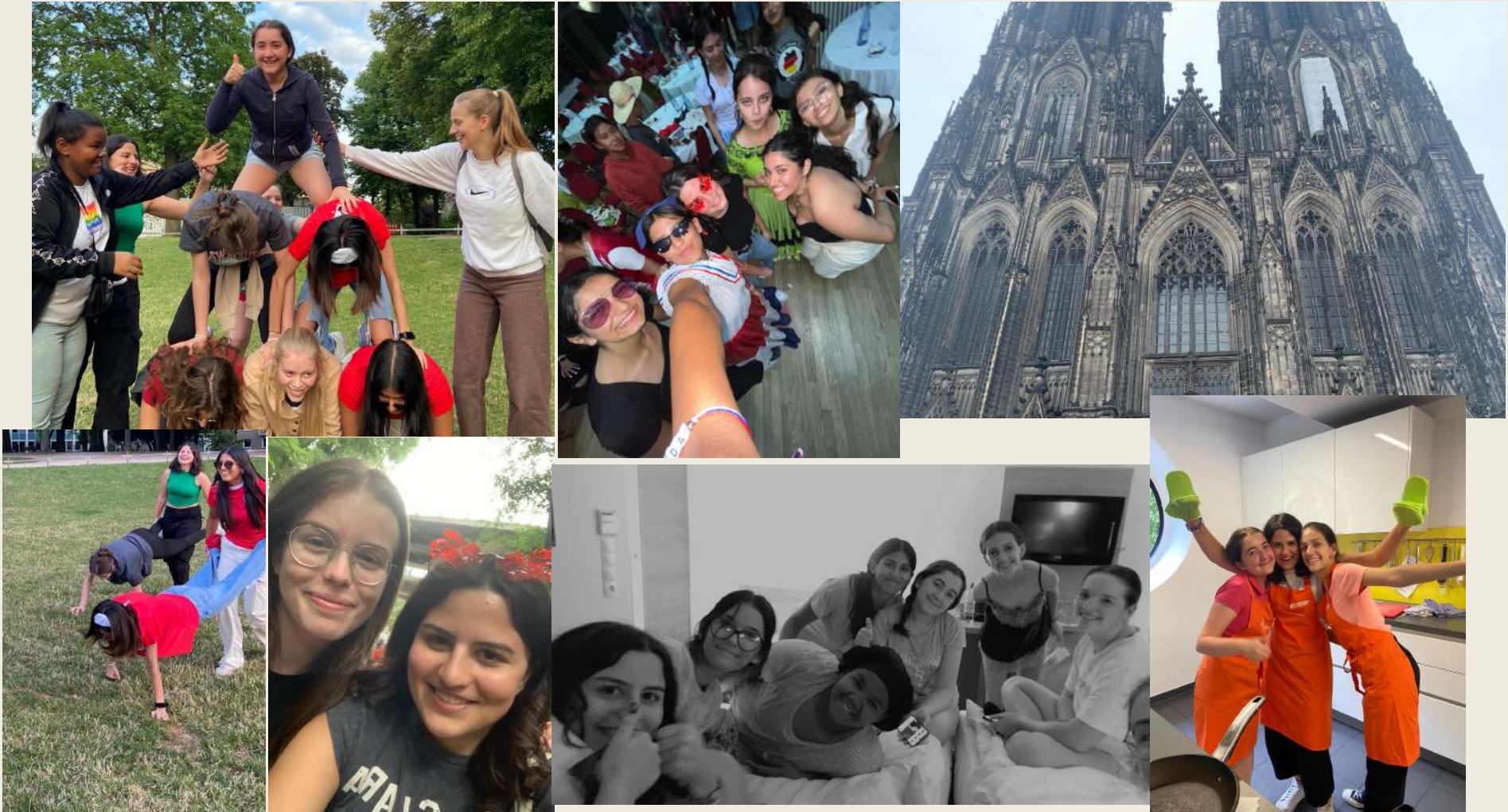
Die erste Woche: Bonn

🇩🇪 Die erste Woche haben wir in Bonn verbracht und wir haben in einem Hotel übernachtet. Zu diesem Programm gehörten 7 Gruppen, deren Mitglieder buchstäblich aus der ganzen Welt kamen. Ich habe viele neue Personen aus Mazedonien, Norwegen, Finnland, Argentinien, Bolivien, Südafrika, Ägypten, Indonesien usw. kennengelernt.

🇮🇹 All'inizio abbiamo alloggiato in un hotel di Bonn, città della Germania centro occidentale ed ex capitale tedesca, dove abbiamo trascorso la prima settimana. I membri dei vari gruppi stabiliti dal programma provenivano letteralmente da tutto il mondo. Ho avuto modo di conoscere tante nuove persone originarie della Macedonia, della Norvegia, della Finlandia, dell'Argentina, Bolivia, Sud Africa, Egitto, Indonesia, ecc.



Aktivitäten in Bonn



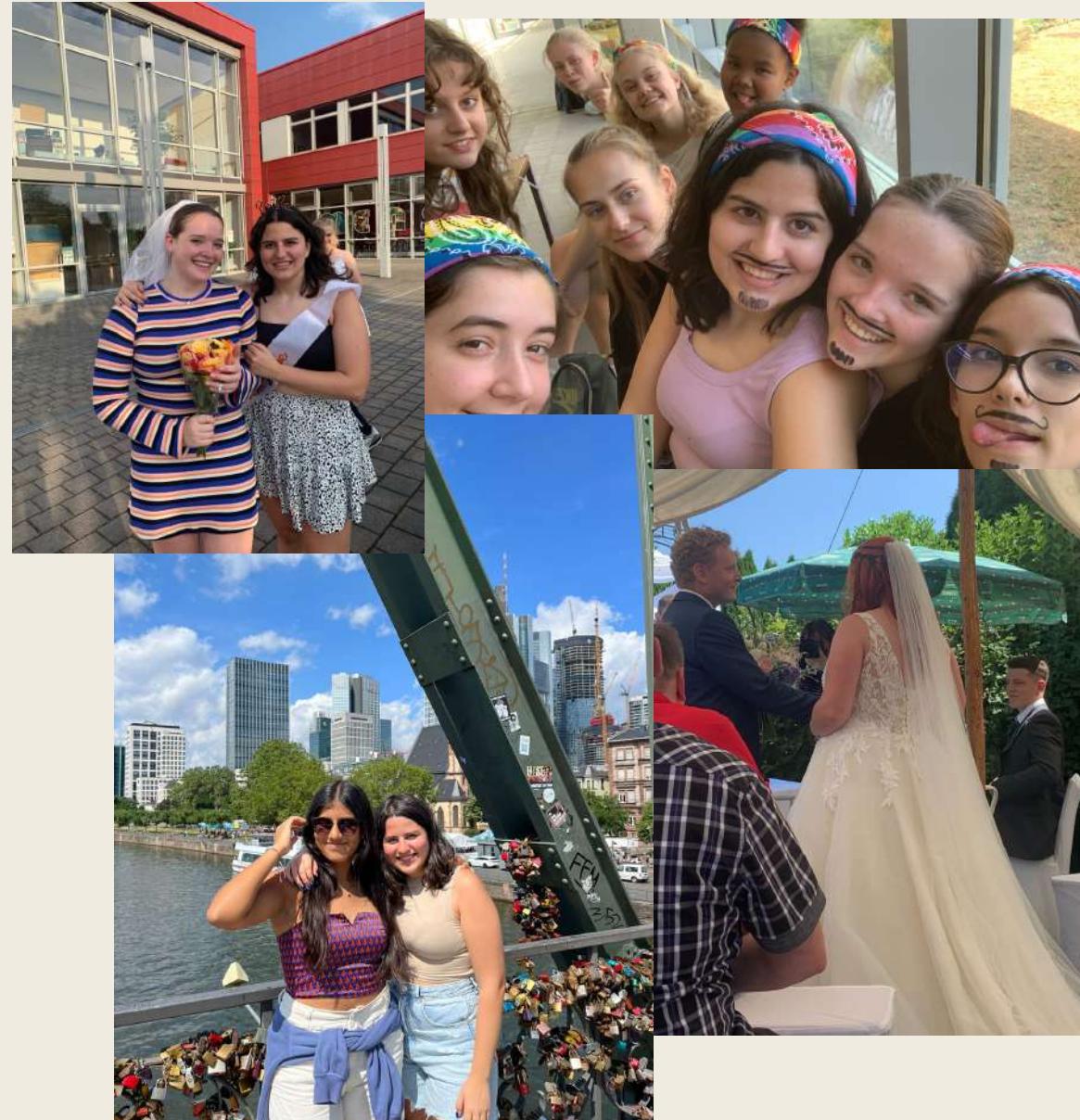
Zwei Wochen in Gernsheim

🇩🇪 Die folgenden zwei Wochen war ich bei einer Gastfamilie und besuchte auch die Schule meiner Gastschwester. Zu Beginn aufgrund unterschiedlicher Interessen mit meiner Gastschwester, hatte ich einige Schwierigkeiten, die ich zum Glück mit meinen Freunden aus der internationalen Gruppe überwunden habe, denn wir hatten viel Spaß.

Wir haben nicht nur am Deutschunterricht teilgenommen, sondern auch besser verstanden, wie das deutsche *Schulsystem* aufgebaut ist.

🇮🇹 Per le due settimane successive ho soggiornato presso la famiglia della mia sorella ospitante e ho anche frequentato la sua scuola. All'inizio, a causa dell' incompatibilità dei nostri caratteri, ho avuto delle difficoltà nel relazionarmi con lei, difficoltà che per fortuna ho superato grazie ai miei amici del gruppo di cui facevo parte in quanto, nonostante non fossi così felice in famiglia, con loro sono riuscita a divertirmi lo stesso.

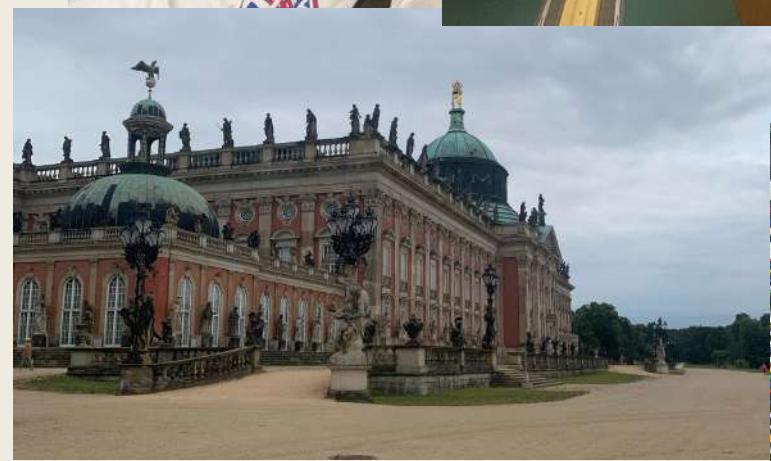
Andando a scuola, non solo ho partecipato alle lezioni di tedesco, ma ho anche capito in maniera più approfondita come è strutturato il loro *sistema scolastico*.



Die letzte Woche: Aktivitäten in München



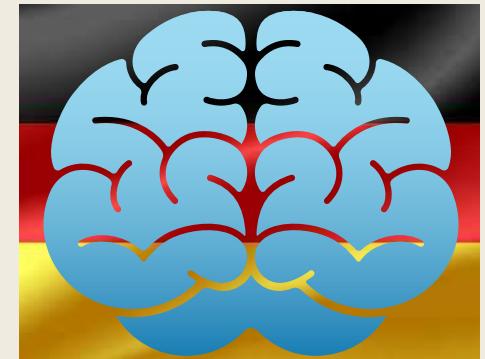
Die letzte Woche: Aktivitäten in Berlin

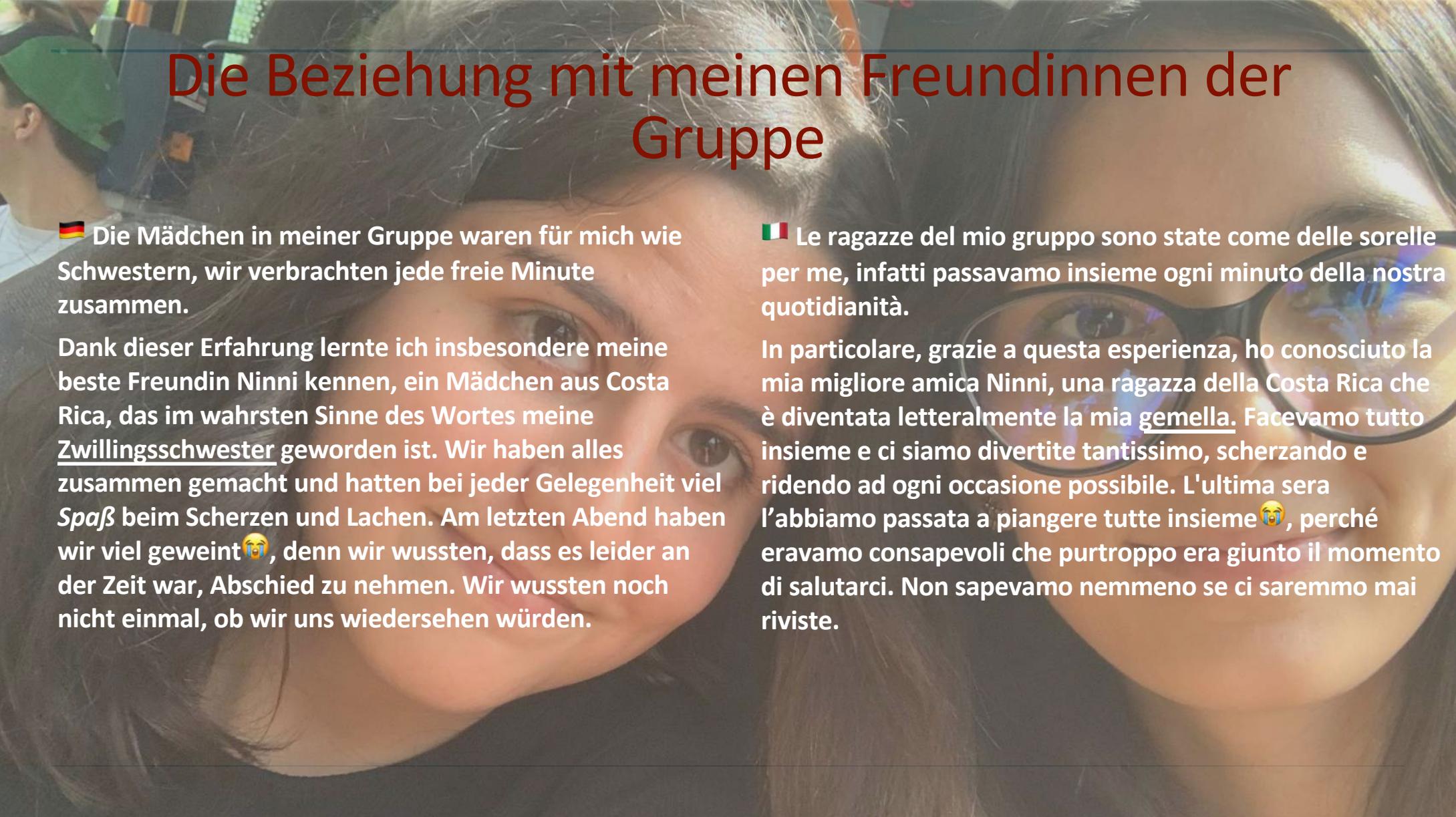


Die beste Erfahrung meines Lebens 😊

🇩🇪 Ich kann mit Sicherheit sagen, dass diese Erfahrung in Deutschland die beste meines Lebens war. Es war für mich eine unglaublich bereichernde und wertvolle Erfahrung: Ich konnte die deutsche Sprache stark verbessern, sodass ich jetzt auf Deutsch denken und sogar träumen kann. Ebenso lernte ich auch viele andere Perspektiven und Lebensweisen kennen, sowie viele Menschen, die aus Teilen der Welt kommen, deren Existenz mir vollkommen unbekannt war.

🇮🇹 Posso dire con certezza che questa esperienza in Germania è stata la migliore della mia vita. È stato un viaggio che mi ha incredibilmente arricchita: ho migliorato molto la mia conoscenza della lingua tedesca, tant'è che ora riesco a pensare e persino a sognare in tedesco, e ho anche avuto modo di confrontarmi con tante altre prospettive e stili di vita di persone provenienti da parti del mondo che nemmeno pensavo esistessero.





Die Beziehung mit meinen Freundinnen der Gruppe

🇩🇪 Die Mädchen in meiner Gruppe waren für mich wie Schwestern, wir verbrachten jede freie Minute zusammen.

Dank dieser Erfahrung lernte ich insbesondere meine beste Freundin Ninni kennen, ein Mädchen aus Costa Rica, das im wahrsten Sinne des Wortes meine Zwillingschwester geworden ist. Wir haben alles zusammen gemacht und hatten bei jeder Gelegenheit viel Spaß beim Scherzen und Lachen. Am letzten Abend haben wir viel geweint😭, denn wir wussten, dass es leider an der Zeit war, Abschied zu nehmen. Wir wussten noch nicht einmal, ob wir uns wiedersehen würden.

🇮🇹 Le ragazze del mio gruppo sono state come delle sorelle per me, infatti passavamo insieme ogni minuto della nostra quotidianità.

In particolare, grazie a questa esperienza, ho conosciuto la mia migliore amica Ninni, una ragazza della Costa Rica che è diventata letteralmente la mia gemella. Facevamo tutto insieme e ci siamo divertite tantissimo, scherzando e ridendo ad ogni occasione possibile. L'ultima sera l'abbiamo passata a piangere tutte insieme😭, perché eravamo consapevoli che purtroppo era giunto il momento di salutarci. Non sapevamo nemmeno se ci saremmo mai riviste.

Und jetzt?

🇩🇪 Selbst jetzt vermisste ich all diese Menschen sehr, aber jede Woche spreche ich per Videoanruf mit ihnen. Wir bringen uns gegenseitig auf den neuesten Stand und plaudern aus zwei verschiedenen Teilen der Welt, dabei lachen wir so herzlich, als wären wir immer noch zusammen in derselben Stadt in Deutschland.

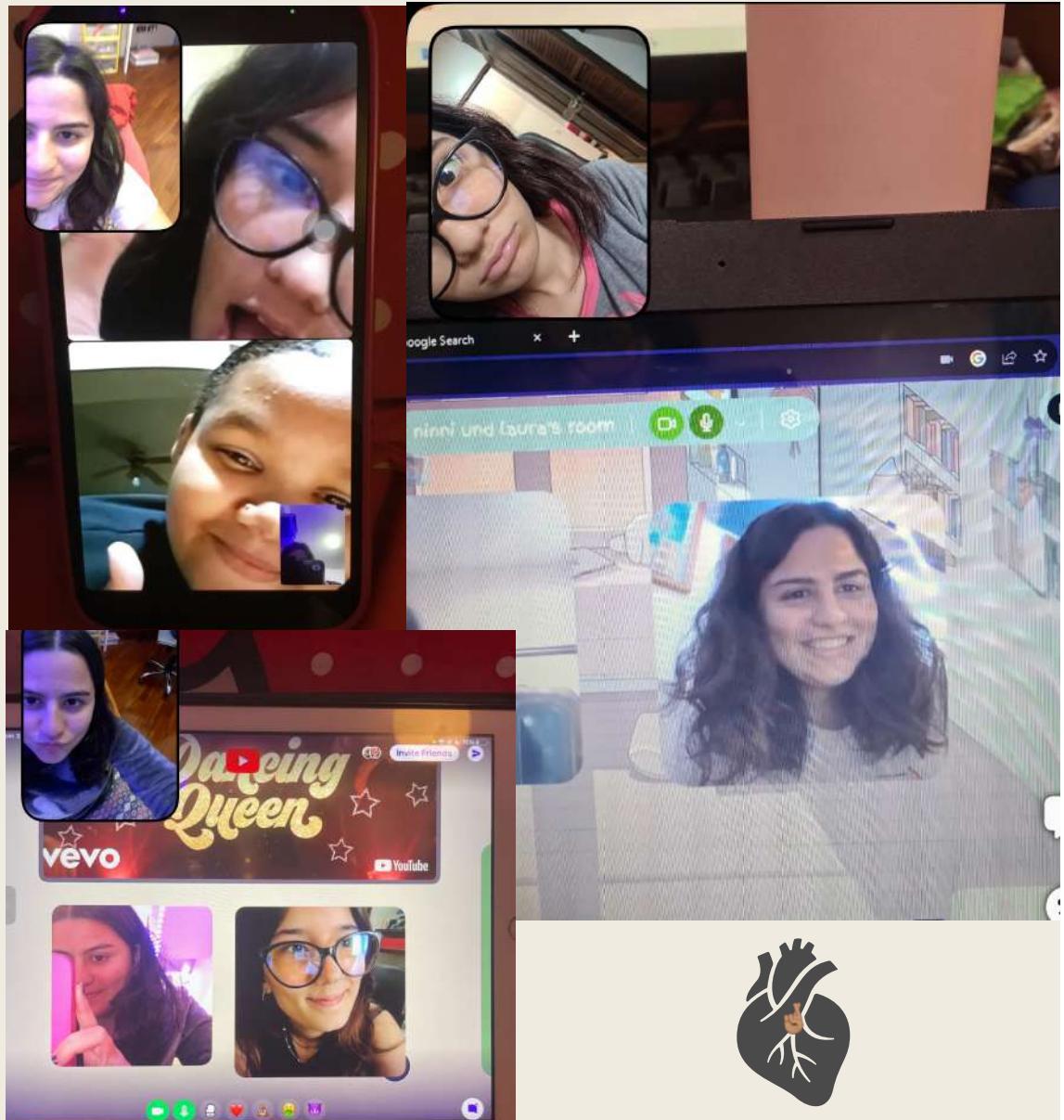
Wir haben uns ein Versprechen gegeben: Wir werden uns in 10 Jahren in Deutschland wiedersehen!

Diese Erfahrung wird für immer in meinem Herzen bleiben 💕, zusammen mit den Menschen, die ich in Deutschland getroffen habe.

🇮🇹 Queste persone mi mancano moltissimo anche adesso, tuttavia siamo rimaste in contatto, tant'è che ci **videochiamiamo** ogni settimana. Ci aggiorniamo sulle novità e abbiamo modo di chiacchierare e di stare insieme come facevamo in Germania, pur vivendo in Paesi molto distanti tra loro.

Ci siamo fatte, però, una promessa, ovvero quella di rivederci tra dieci anni tutte quante insieme in Germania.

Questa esperienza rimarrà per sempre nel mio cuore 💕, insieme alle persone che ho conosciuto lì.



■ **Dank des Internationalen Preisträgerprogramms
wurden so aus völlig Fremden beste Freunde!**

■ **Grazie al “Preisträgerprogramm”, dei perfetti
sconosciuti sono diventati i miei migliori amici!**

